

Distr.  
GENERAL

A/51/558  
25 November 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البند ١١٠ (ب) من جدول الأعمال

مسائل حقوق الإنسان: مسائل حقوق الإنسان بما في ذلك  
النهج المختلفة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق الإنسان  
والحرريات الأساسية

تطوير الأنشطة الإعلامية في ميدان حقوق الإنسان، بما في ذلك  
الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان

### تقرير الأمين العام

#### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٥ - ١	أولا - مقدمة .....
٤	٥٥ - ٦	ثانيا - الأنشطة الإعلامية لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان .....
٤	٢٦ - ٦	ألف - برنامج المنشورات .....
٥	١٥ - ١١	١ - سلسلة صحائف الوقائع .....
٦	٢١ - ١٦	٢ - سلسلة التدريب المهني .....
٧	٢٢	٣ - سلسلة دراسات حقوق الإنسان .....
٨	٢٣	٤ - المنشورات المخصصة .....
٨	٢٤	٥ - المواد المرجعية .....
٩	٢٥	٦ - المنشورات الجديدة .....
٩	٢٦	٧ - الدوريات .....
١٠	٣١ - ٢٧	باء - استخدام الوسائل الاليكترونية .....

### المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>المقرات</u>
١١	٤٣ - ٣٢ . . . . . جيم - برنامج العلاقات الخارجية
١١	٣٢ . . . . . ١ - الجلسات الإعلامية
١١	٣٦ - ٣٣ . . . . . ٢ - المعارض والاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان
١٢	٣٩ - ٣٧ . . . . . ٣ - برنامج الزمالات
١٣	٤٢ - ٤٠ . . . . . ٤ - برنامج التدريب الداخلي
١٣	٤٣ . . . . . ٥ - الدورات التدريبية وأنشطة التعاون التقني الأخرى التي تحتوي على عنصر إعلامي
١٤	- ٤٤ . . . . . دال - التنسيق والتعاون داخل الأمم المتحدة وخارجها
١٤	٤٨ - ٤٥ . . . . . ١ - التعاون المشترك بين الوكالات
١٥	٥١ - ٤٩ . . . . . ٢ - المنظمات غير الحكومية
١٦	٥٥ - ٥٢ . . . . . ٣ - المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات البحوث
١٦	- ٥٦ . . . . . ثالثا - إدارة شؤون الإعلام
	٨٥
١٧	٧٣ - ٦٠ . . . . . ألف - الأنشطة المضطلع بها في ميدان حقوق الإنسان من كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ إلى آب/أغسطس ١٩٩٦
٢٠	٨٥ - ٧٤ . . . . . باء - أنشطة مراكز ودوائر الإعلام

### المرفق

٢٣	المنشورات الصادرة عن مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان المتاحة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ . . . . .
----	---

### أولا - مقدمة

١ - أكدت الجمعية العامة من جديد، في قرارها ١٨٧/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، أن الأنشطة الرامية إلى تحسين المعرفة العامة في ميدان حقوق الإنسان لازمة للوفاء بمقاصد الأمم المتحدة الواردة في الفقرة ٣ من المادة الأولى من الميثاق، وأن برامج التدريس والتثقيف والإعلام التي يتوخى الدقة في وضعها، جوهرية لتحقيق الاحترام الدائم لحقوق الإنسان والحريات الأساسية، واعترفت الجمعية العامة أيضا بالأثر الحفاز لمبادرات الأمم المتحدة على الأنشطة الإعلامية الوطنية والإقليمية في ميدان حقوق الإنسان.

٢ - وكانت الجمعية العامة قد استهلكت الحملة الإعلامية بشأن حقوق الإنسان بموجب قرارها ١٢٨/٤٣ المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٨، بغية زيادة فهم حقوق الإنسان والحريات الأساسية وزيادة الوعي لها، وتعريف الجمهور بالآليات الدولية المتاحة لتشجيع وحماية تلك الحقوق والحريات والجهود التي تبذلها الأمم المتحدة لتحقيقها.

٣ - وطلبت الجمعية العامة في قرارها ١٨٧/٤٩ إلى الأمين العام أن يقدم إليها في الدورة الحادية والخمسين تقريرا شاملا عن تنفيذ هذا القرار من أجل النظر فيه في إطار البند المعنون "مسائل حقوق الإنسان". وهذا التقرير مقدم تلبية للطلب، ويتضمن معلومات عن أنشطة مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان، وإدارة شؤون الإعلام.

٤ - ووردت، في قرار الجمعية العامة ١٤١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، إشارة محددة إلى تنسيق برامج الأمم المتحدة للتثقيف والإعلام في ميدان حقوق الإنسان، بوصفها جزءا من الولاية المنوطة بمنصب مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان، الذي أنشأه ذلك القرار. وشدد المفوض السامي من جانبه أكثر من مرة على الأهمية التي يعلقها على تنفيذ الأنشطة الرامية إلى زيادة الوعي لحقوق الإنسان لدى الجمهور. وفي سياق إعادة تشكيل مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان، يولى اهتمام كبير لوضع سياسة اتصال تيسر للشركاء كافة، داخل الأمم المتحدة وخارجها، الإلمام المناسب والمنتظم بالأنشطة التي تضطلع بها مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان.

٥ - وطلبت الجمعية العامة من المفوض السامي لحقوق الإنسان أن يتولى تنسيق الأعمال التنفيذية لخطة عمل عقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، اعتبارا من ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٥، وهي الخطة التي أعلنتها الجمعية العامة في قرارها ١٨٤/٤٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وتركز هذه الخطة على حفز الأنشطة المحلية والوطنية للتثقيف في مجال حقوق الإنسان ودعمها، وتشمل في حالات معينة نقل تبعية بعض الأنشطة التي سبق استهلالها في سياق الحملة الإعلامية بشأن حقوق الإنسان إلى الخطة. وتجنبنا للتكرار، يمكن الرجوع إلى بيان بالأنشطة التي تضطلع بها مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان في إطار العقد، في التقرير المقدم من مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان.

الإعلان عن تنفيذ عقد الأمم المتحدة للثقيف في مجال حقوق الإنسان، والمحال من الأمين العام إلى الجمعية العامة (A/51/506).

ثانيا - الأنشطة الإعلامية لمفوضية الأمم المتحدة لحقوق  
الإنسان/ مركز حقوق الإنسان

ألف - برنامج المنشورات

٦ - طلبت الجمعية العامة في قرارها ١٨٧/٤٩ من مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان أن تستكمل، بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام، الاستعراض الشامل لبرنامج الإعلام والمنشورات في ميدان حقوق الإنسان، وشجعته على مواصلة الجهود لتبسيط برنامج منشوراتها وزيادة تركيزه.

٧ - واستجابة لهذه التوصية، وفي سياق عملية إعادة تشكيل مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان، تولى أولوية لتعزيز برنامج المنشورات وزيادة فعاليته. ويعاد النظر حاليا في برنامج المنشورات لرسم سياسة واضحة في مجال النشر، وإعطاء أولوية لضرورة توزيع المعلومات المتعلقة بالأنشطة وخطط مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان على أوسع نطاق ممكن. وتهدف المراجعة أيضا إلى القيام ما أمكن بنقل المنشورات من شكلها المطبوع إلى أشكال إلكترونية مختلفة. وفي هذا السياق، ستنظر مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان، باعتبارها جزءا من الأمانة العامة للأمم المتحدة، نظرة فاحصة في النتائج والتوصيات التي خلصت إليها الدراسة الاستقصائية الشاملة للمنشورات التي أجرتها وحدة التفتيش المشتركة بطلب من الجمعية العامة في قرارها ٢٠٦/٥٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٥، وهي الدراسة التي أسهمت فيها في الآونة الأخيرة باستكمال الاستجابات الذي وضعته وحدة التفتيش المشتركة وردده إليها مستوفيا.

٨ - وفي الفترة المنقضية منذ تقديم التقرير الأخير، تلقت المفوضية/ مركز حقوق الإنسان زهاء ٣٠٠٠ رسالة من أفراد وحكومات ومؤسسات أكاديمية ومنظمات غير حكومية ومؤسسات أخرى عاملة في مجال حقوق الإنسان تطلب منشورات في هذا المجال. واستجابة لتعليمات مكتب خدمات المؤتمرات في الأمانة العامة التي تقضي بإجراء تخفيض جذري في توزيع الوثائق والمنشورات، جرى استعراض القائمة البريدية لمفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان لاستيفاء هذه التعليمات. وأعطيت الأولوية للمؤسسات النشطة في مجال حقوق الإنسان، فيما جرى قدر الإمكان تضييق نطاق قائمة الأفراد المتلقين للمنشورات.

٩ - وتضمن تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان عن تنفيذ عقد الأمم المتحدة للثقيف في مجال حقوق الإنسان، المحال من الأمين العام إلى الجمعية العامة، بيانا بالأنشطة المضطلع بها لترجمة نص الإعلان العالمي لحقوق الإنسان إلى اللغات الإقليمية والمحلية.

١٠ - كذلك، قدمت مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان في أثناء فترة التقرير مساهمة كبيرة في إعداد المنشورات العامة للأمم المتحدة، مثل المنشور المعنون "الأمم المتحدة وحقوق الإنسان، ١٩٤٥-١٩٩٥".

#### ١ - سلسلة صحائف الوقائع

١١ - تتكون سلسلة صحائف الوقائع من كتيبات موجهة إلى الجمهور غير المتخصص وتتناول جوانب مختلفة لأنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان مثل الآليات الدولية لحماية وتعزيز حقوق الإنسان، أو بعض القضايا المحددة المتعلقة بحقوق الإنسان. وتنشر صحائف الوقائع بلغات الأمم المتحدة الست وتوزع مجاناً في جميع أنحاء العالم.

١٢ - وفي الفترة المنقضية منذ تقديم التقرير الأخير إلى الجمعية العامة، صدرت أربع صحائف وقائع جديدة هي: العدد رقم ٢٢ (التمييز ضد المرأة: الاتفاقية واللجنة)، بجميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛ والعدد رقم ٢٣ (الممارسات التقليدية الضارة التي تؤثر في صحة النساء والأطفال) بالعربية والصينية والانكليزية والروسية؛ والعدد رقم ٢٤ (حقوق المرأة المهاجرة)؛ والعدد رقم ٢٥ (الإخلاء القسري وحقوق الإنسان) بالانكليزية فقط، وينتظر ترجمته إلى لغات أخرى. ويجري حالياً ترجمة العدد ٢١ من صحيفة الوقائع المعنون (حق الإنسان في السكن الملائم) إلى اللغات الصينية والفرنسية والروسية والاسبانية. ويجري الإعداد لإصدارين جديدين لصحيفتي الوقائع عن الاحتجاز التعسفي، والولاية المنوطة بمفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان.

١٣ - وخلال هذه الفترة أولى اهتمام خاص لتنقيح واستكمال صحائف الوقائع المنشورة، وفي هذا الصدد صدرت نسخ منقحة من العدد رقم ٢ (الشرعة الدولية لحقوق الإنسان)، والعدد رقم ٣ (الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الإنسان)، والعدد رقم ١٦ (اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية)، ويجري تحرير أعداد كثيرة أخرى من صحائف الوقائع منها العدد رقم ١٠ (حقوق الطفل) والعدد رقم ٩ (حقوق الشعوب الأصلية)، والنص الثاني للعدد رقم ٦ (حالات الاختفاء القسري وغير الطوعي). كما يجري استكمال العدد رقم ١ (آلية حقوق الإنسان) وسوف يحتجز نصه ريثما يجري التوصل إلى نتائج بشأن عملية إعادة التشكيل التي تجري حالياً لمفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان.

١٤ - وأعيد طباعة بعض صحائف الوقائع نتيجة للطلب المتزايد عليها، منها العدد رقم ٤ (آليات مكافحة التعذيب) باللغتين الانكليزية والفرنسية؛ والعدد رقم ١١ (حالات الإعدام التعسفي أو بإجراءات موجزة) بالعربية والفرنسية والاسبانية؛ والعدد رقم ٧ (الإجراءات الخاصة بالرسائل) بالفرنسية؛ والعدد رقم ١٢ (لجنة القضاء على التمييز العنصري) بالفرنسية؛ والعدد رقم ١٣ (القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان) بالصينية والفرنسية، والعدد رقم ١٤ (أشكال الرق المعاصرة) بالانكليزية والفرنسية؛ والعدد رقم ١٧ (لجنة مناهضة التعذيب) بالفرنسية؛ والعدد رقم ١٨ (حقوق الأقليات) بالفرنسية؛ والعدد رقم ١٩ (المؤسسات

الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان) بالعربية والصينية والانكليزية والفرنسية؛ والعدد رقم ٢١ (حق الإنسان في السكن اللائق) بالعربية والصينية والانكليزية والروسية والاسبانية.

١٥ - وتعتزم مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان وضع النصوص الكاملة لجميع صحائف الوقائع باللغة الانكليزية أولاً، ثم بالفرنسية والاسبانية في وقت لاحق في صفحة الاستقبال الخاصة بالمركز على شبكة الانترنت حالما تتيسر هذه الخدمة. وسوف يعزز هذا التطور توزيع المنشورات على نطاق أوسع، ويسهم في الوقت ذاته في تقليل عدد مرات طباعتها وترشيدها نفقاتها. وترد في مرفق التقرير قائمة كاملة بصحائف الوقائع.

#### ٢ - سلسلة التدريب المهني

١٦ - تعتبر سلسلة التدريب المهني التي يجري إصدارها حالياً أداة مهمة للتدريب والتثقيف. وقد صممت هذه السلسلة في الأساس لدعم أنشطة التدريب في إطار برنامج الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية التابع لمفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان ومساعدة المنظمات الأخرى في مجال تدريس حقوق الإنسان للمجموعات المهنية.

١٧ - وتحقق آخر تطور في هذا المجال في التعاون الوثيق القائم مع المركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية في تورينو بإيطاليا، من أجل تغليب الطابع التربوي على أدلة التدريب. وشمل التعاون تصميم وإصدار مواد جديدة ومنقحة وتنظيم دورات دراسية تجريبية لاختبار المواد المنتجة. ونتيجة لهذا التعاون، تقوم المفوضية/مركز حقوق الإنسان حالياً بتنقيح واستكمال (دليل تقديم التقارير عن حقوق الإنسان) الذي بات يصدر في شكل ملف تدريبي من أربعة عناصر متميزة هي: الدليل، ودليل تدريب المدربين ومرفقاته، وأدوات التدريب، ودليل الجيب للمشاركين. وسيجري إعداد ملفات مماثلة لأدلة التدريب الموجودة قيد التحضير في الوقت الراهن.

١٨ - ومنذ تقديم آخر تقرير الى الجمعية العامة، صدر كتيب جديد بعنوان (المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان) هو العدد رقم ٤ في السلسلة، بالانكليزية والروسية والاسبانية، وسيصدر عما قريب بالفرنسية. أما المنشور الخامس في السلسلة وعنوانه (حقوق الإنسان لموظفي إنفاذ القانون) ودليل الجيب المتصل به، فموجودان حالياً قيد الطباعة.

١٩ - وخلال الفترة نفسها ترجمت الى لغات رسمية أخرى أعداد سابقة في السلسلة شملت ترجمة العدد رقم ١ (حقوق الإنسان والعمل الاجتماعي - دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنتها) الى العربية والروسية والاسبانية؛ والعدد رقم ٢ (حقوق الإنسان والانتخابات: دليل بشأن الجوانب القانونية والتقنية وجوانب حقوق الإنسان في الانتخابات) الى العربية والفرنسية والروسية والاسبانية؛ والعدد رقم ٣ (حقوق الإنسان

والاحتجاز السابق للمحاكمة: دليل بشأن المعايير الدولية المتصلة بالاحتجاز السابق للمحاكمة) الى الفرنسية والروسية والإسبانية.

٢٠ - وجرى في دورات دراسية تجريبية اختبار دليلين لإصدارهما مستقبلا. الأول خاص بالمسؤولين العسكريين، والثاني بموظفي حفظ السلام، ويجري حاليا وضع اللمسات الأخيرة بشأنهما. وفي سياق برنامج العمل المتعلق بعقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، وبالتعاون مع الخبراء ومع المنظمات ذات الصلة، تزمع مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان، تحضير وإصدار ستة أدلة تدريبية جديدة لموظفي السجون، ومعلمي المرحلتين الابتدائية والثانوية، والموظفين القضائيين، والمنظمات غير الحكومية الوطنية والمحلية، ووسائل الإعلام، والمراقبين، وإصدار ثلاثة كتيبات جديدة عن حقوق الإنسان وحل الصراع، وحقوق الإنسان والبرلمانات، وحقوق الإنسان والدساتير. وترد عن هذه المستجدات معلومات أكثر تفصيلا في تقرير مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان عن تنفيذ عقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان، المحال من الأمين العام الى الجمعية العامة.

٢١ - وكجزء من مساهمة المفوض السامي لحقوق الإنسان في العمليات الدولية في يوغوسلافيا السابقة، نشرت مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان (الدليل الميداني لمراقبي قوة الشرطة الدولية لعملية إحلال السلام في البوسنة والهرسك، وأفراد الشرطة المدنية لإدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية). وهذا المنشور الذي أعد لاستيفاء احتياجات محددة لبرنامج التدريب على حقوق الإنسان لقوة مراقبي الشرطة الدولية ومراقبي الشرطة المدنية في يوغوسلافيا السابقة يعتبر، رغم صدوره خارج سلسلة أدلة التدريب، نموذجا طيبا لقدرة مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان ومرونتها في إعداد أدوات تدريب موجهة الى متلقين مستهدفين في مجال حقوق الإنسان.

#### ٣ - سلسلة دراسات حقوق الإنسان

٢٢ - تستنسخ سلسلة دراسات حقوق الإنسان دراسات وتقارير بشأن قضايا مهمة عن حقوق الإنسان يعدها خبراء تابعون للجنة حقوق الإنسان أو للجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات. وقد صدرت حتى الآن ثماني دراسات في السلسلة (انظر المرفق). ومنذ تقديم آخر تقرير الى الجمعية العامة، صدرت دراستان جديدتان في السلسلة هما: الدراسة رقم ٧ (الحق في السكن الملائم) بالعربية والصينية والانكليزية والفرنسية والروسية؛ والدراسة رقم ٨ (استغلال الأطفال جنسيا) بالانكليزية فقط في انتظار ترجمتها الى لغات أخرى. ويجري حاليا تحرير الدراسة رقم ٩ في السلسلة وهي (تجميع وتحليل القواعد القانونية المنطبقة على المشردين داخليا).

#### ٤ - المنشورات المخصصة

٢٣ - تتألف المنشورات المخصصة بصورة رئيسية من تقارير وأعمال المؤتمرات وحلقات العمل والمناسبات الأخرى التي تنظم برعاية مفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان. وتتضمن هذه السلسلة حتى الآن ١٧ منشورا (انظر المرفق). ويجري في الوقت الحاضر تحرير تقرير بعنوان (حلقة العمل الرابعة عن الترتيبات الإقليمية لحقوق الإنسان في منطقة آسيا والمحيط الهادئ).

#### ٥ - المواد المرجعية

٢٤ - تتوجه المنشورات المرجعية لمفوضية حقوق الإنسان/ مركز حقوق الإنسان، والتي تأتي ضمن منشورات الأمم المتحدة المخصصة للمبيع، الى جمهور أكثر تخصصا. وتتضمن هذه المنشورات ما يلي:

(أ) أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان: وهو منشور يصدر كل خمس سنوات، ويعتبر المادة المرجعية المعيارية للأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان. ويغطي العدد الأخير الفترة من ١٩٨٩ الى ١٩٩٣، وهو متوفر باللغتين الانكليزية والفرنسية؛

(ب) حقوق الإنسان: مجموعة الصكوك الدولية: وهو منشور يشمل نصوص الصكوك الدولية الأساسية في ميدان حقوق الإنسان، ويتألف من مجلدين ينقسم كل منهما الى جزأين، يتضمن المجلد الأول الصكوك العالمية، وهو منشور باللغات الرسمية الست؛ أما المجلد الثاني وهو متعدد اللغات فيستنسج نصوص الصكوك الإقليمية بلغاتها الأصلية، ويجري استكمالها في الوقت الحاضر؛

(ج) الصكوك الدولية في ميدان حقوق الإنسان: جدول التصديقات: صدر في عام ١٩٩٥ عدنان من هذه الدورية، وصدر منها عدد واحد في عام ١٩٩٦. ويتضمن العدد الحالي معلومات مستوفاة حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦؛

(د) حقوق الإنسان: وضع الصكوك الدولية: يتضمن هذا المنشور معلومات مفصلة عن التصديقات والتحفظات والاعتراضات والإعلانات المتعلقة بصكوك حقوق الإنسان الواردة في (مجموعة الصكوك الدولية) ويغطي الفترة حتى ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٧. ويجري حاليا الإعداد لإصدار طبعة مستكملة من المنشور ستصدر في العام المقبل.

(هـ) حولية حقوق الإنسان: أوقف إصدارها ريثما تجري مراجعة دقيقة لدورها ومحتوياتها، وتوفير الموارد الكافية لإصدارها في مواعيدها المحددة.



(و) الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الإنسان (المعروفة سابقا باسم حولية اللجنة المعنية بحقوق الإنسان): وهي متوفرة بالانكليزية والفرنسية حتى العدد ١٩٨٣-١٩٨٥. ويتوفر بهاتين اللغتين أيضا المجلد الأول من العدد ١٩٨٥-١٩٨٦. أما المجلد الأول من العدد ١٩٨٧ والمجلد الأول من العدد ١٩٨٨-١٩٨٧ فيتوفران بالانكليزية فقط. ومنذ تقديم آخر تقرير الى الجمعية العامة، صدرت الطبعة الانكليزية للمجلد الثاني من العدد ١٩٨٥-١٩٨٦ و ١٩٨٧-١٩٨٨، وصدر أيضا المجلدان الأول والثاني من العددين ١٩٨٨-١٩٨٩ و ١٩٨٩-١٩٩٠. والمجلد الأول من العدد ١٩٩٠-١٩٩١.

(ز) اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، المختارات من المقررات في إطار البروتوكول الاختياري: نفذت طبعات المجلد الأول، الدورات من الثانية الى الثالثة عشرة؛ ويتوفر المجلد الثاني، الدورات من السابعة عشرة الى الثانية والثلاثين باللغة الاسبانية؛ ونفذت طبعته الانكليزية ولم تتبق سوى نسخ قليلة من طبعته الفرنسية. ومن المستصوب تماما إعادة طبع المجلد الأول والطبعتين الانكليزية والفرنسية من المجلد الثاني إذا توفرت الموارد اللازمة لذلك. ويجري التحضير حاليا لإصدار مجموعة المجلد الثالث للمختار من المقررات.

#### ٦ - المنشورات الجديدة

٢٥ - تجهز مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان لإصدار سلسلة منشورات جديدة بعنوان "مذكرات مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان" بعد أن أقرتها لجنة العمل التابعة لمجلس المنشورات. وتهدف السلسلة الى استيفاء ولاية المفوض السامي لحقوق الإنسان بصفته منسقا لبرنامج الأمم المتحدة لحقوق الإنسان، وتشجيع الحوار حول جوانب البرنامج التي تدخل في صميم ولايته مباشرة. وتسد السلسلة فراغا حقيقيا في برنامج منشورات حقوق الإنسان، وهي مصممة في ثلاثة أجزاء: مقدمة موجزة عن موضوع المناقشة؛ ومقابلة شخصية مع المفوض السامي لحقوق الإنسان عن الموضوع نفسه، ومرفق يحتوي قائمة بالوثائق والقرارات الرئيسية ذات الصلة. ويجري حاليا طبع العدد الأول في السلسلة بعنوان "مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان: مدخل".

#### ٧ - الدوريات

٢٦ - ترتب على قرار وقف إصدار "الرسالة الإعلامية بشأن حقوق الإنسان" في عام ١٩٩٢ و "نشرة حقوق الإنسان" في عام ١٩٩٣، في أعقاب تنقيح البرنامج الإعلامي وبسبب نقص عدد الموظفين اللازمين لإصدارهما، أن أصبحت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان دون دوريات خارجية. وسدا لهذه الفجوة، بدأ مكتب المفوض السامي في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥ إصدار نشرة شهرية داخلية تقع في أربع صفحات بعنوان (أخبار المفوض السامي) تتناول أنشطة مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان وتوزع على جميع الأسماء المدرجة في قائمة العناوين التي تتلقى منشورات الأمم المتحدة المتعلقة بحقوق

الإنسان. ومن المنتظر تحويل هذه الدورية ذات الصفحات الأربع الى منشور مهني ربع سنوي يقع في عشرين صفحة بغية زيادة الإلمام ضمن دائرة أوسع من المعنيين بحقوق الإنسان.

#### باء - استخدام الوسائل الالكترونية

٢٧ - تتجه الحاجة الى ترشيد المصروفات ومن ثم الى زيادة الآثار التي تحدثها أدوات الإعلام والتثقيف، صوب الوسائل الالكترونية بالضرورة، وتضعها في صميم أي برنامج إعلامي مقبل لمفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان. وسيضطلع في سياق تنقيح برنامج الإعلام والمنشورات بتحليل متأن لأهمية تغيير الشكل الورقي للمنشورات الى الأشكال الالكترونية الأخرى. وقد أمكن تحقيق بعض المنجزات الفعلية في هذا المضمار المهم منذ آخر تقرير جرى تقديمه الى الجمعية العامة.

٢٨ - لقد أصبح البريد الالكتروني للأمم المتحدة ميسورا لمعظم الموظفين، وتيسر معه التراسل بين مكاتب نيويورك وسواها من مكاتب الأمم المتحدة. وعلاوة على البريد الالكتروني الداخلي للأمم المتحدة، بات متاحا لجميع الجهات المتصلة بالشبكة المركزية للمنطقة المحلية عناوين على شبكة الانترنت تيسر لها الاتصال الكامل مع أي جهة مشتركة في الشبكة في جميع أنحاء العالم. ويتوفر الاتصال الكامل بهذه الشبكة لثلاثي الموظفين، وقد أسفرت هذه التطورات عن تحسين الاتصال بمفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان فسهلت نشر المعلومات وسهلت أيضا تلقي الطلبات.

٢٩ - وأنشئت لجنة معنية بشبكة الانترنت لتقديم توصيات عن مضمون وبنية المعلومات التي توضع على الشبكة. وفي ضوء التوصيات التي قدمتها اللجنة، أعد تصميم لنموذج بدئي لموقع على الشبكة العالمية لمفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان. ويجري في الآونة الحالية تطعيم هذا النموذج بالمعلومات توطئة لتشغيله قبل نهاية العام.

٣٠ - واستحدثت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان نظاما للاسترجاع وقاعدة للبيانات تتعلق بالنصوص الكاملة للمعلومات ذات الصلة بالهيئات المنشأة بموجب معاهدات. ولا يشمل هذا النظام حاليا سوى معلومات عن لجنة حقوق الطفل في الأساس، ويتوقف الإطار الزمني لتشغيله بالنسبة لجميع الهيئات الأخرى المنشأة بمعاهدات على مدى توافر الموارد المطلوبة لإدخال البيانات والتحميل التحتي للنصوص الكاملة للوثائق. ورغم تعدد قرارات لجنة حقوق الإنسان والمجلس الاقتصادي والاجتماعي والجمعية العامة التي تدعو الدول الأعضاء الى تقديم مساهمات لمرة واحدة من أجل إنشاء قاعدة البيانات تلك، لم يتجاوز المبلغ المحصل حتى ١ تموز/يوليه ١٩٩٦ أكثر من ٦٤٣ ١١١ دولارا من مجموع التكلفة التقديرية في عام ١٩٩٠ وقدرها ٥٠٨ ٥٠٠ دولار. وفي الوقت الحاضر، يستعمل هذا النظام موظفو مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان وأعضاء لجنة حقوق الطفل الذين جرى تزويدهم بالحواسيب النقالة. وقد مُنحت اليونيسيف أيضا مدخلا الى قاعدة البيانات، وسوف يجري ربط الجانب الأكبر من معلومات القاعدة بالموقع الذي سينشأ على الشبكة العالمية.

٣١ - وأنتجت مكتبة الأمم المتحدة في جنيف بالتعاون مع مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان قُرَيْصًا لذاكرة القراءة فقط، يحتوي ١٤ ٠٠٠ مرجع ببيوغرافي لوثائق ومنشورات الأمم المتحدة من عام ١٩٨٠ إلى عام ١٩٩٤، ونصوصًا كاملة لـ ٩٥ صكا دوليا. وتعكف المكتبة حاليا على إعداد نسخة مستكملة للقرص الذي لم يتسن انتاجه حتى الآن لنقص الموارد المالية.

#### جيم - برنامج العلاقات الخارجية

##### ١ - الجلسات الإعلامية

٣٢ - تنظم مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان جلسات إعلامية عن أنشطة الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان، وعن قضايا محددة تتعلق بنفس الموضوع يفيد منها الطلاب والدبلوماسيون والصحفيون والمسؤولون الحكوميون والأساتذة والمنظمات غير الحكومية. كما توفر محاضرين لإلقاء محاضرات في الجلسات الإعلامية التي تنظمها إدارة شؤون الإعلام. وخلال فترة التقرير نظم موظفوها أكثر من ١٠٠ جلسة إعلامية.

##### ٢ - المعارض والاحتفالات الخاصة بحقوق الإنسان

٣٣ - شاركت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان في اليوم المفتوح الذي نظمه قصر الأمم في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥ كجزء من أنشطة الاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة. وشارك المفوض السامي لحقوق الإنسان في مائدة مستديرة عن مستقبل الأمم المتحدة، بينما أقامت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان منصات لعرض المنشورات وقدمت عرضا موسيقيا حيا يستند الى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان. وفي سياق الاحتفالات بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة نظم المفوض السامي لحقوق الإنسان أيضا محفلا رفيع المستوى لحقوق الإنسان، انعقد في نيويورك في ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٥. وفي إطار المحفل أنشئ فريقان للمناقشة اجتمع أولهما تحت عنوان "جدول أعمال الأمم المتحدة لحقوق الإنسان: الأعوام الخمسون المقبلة" وناقش فيه فريق من قادة العالم حالة حقوق الإنسان، وفي إطار الفريق الثاني اجتمع كبار موظفي الأمم المتحدة لمناقشة موضوع "حقوق المرأة كحقوق للإنسان".

٣٤ - وفي مناسبة الاحتفال بيوم الأمم المتحدة في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥، نظمت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان بالتعاون مع إدارة شؤون الإعلام مائدة مستديرة بعنوان "التسامح، هل هو شرط كاف لاحترام حقوق الإنسان؟". شارك فيه أعضاء في المجتمع الدولي يمثلون مختلف المناطق الثقافية في العالم. وأدار النقاش في المائدة المستديرة مساعد الأمين العام لحقوق الإنسان، وسبقها وأعقبها عرضان راقصان.

٣٥ - وفي مناسبة اليوم الدولي للقضاء على التمييز العنصري في ٢١ آذار/مارس ١٩٩٥، أقيم معرض فني بقصر الأمم. وفي المناسبة ذاتها، في عام ١٩٩٦، نظمت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان مائدة مستديرة بعنوان "العنصرية عشية القرن الحادي والعشرين" بمشاركة الأمين العام المساعد لحقوق الإنسان، ورئيس اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري. ويورد تقرير الأمين العام الى لجنة حقوق الإنسان (E/CN.4/1996/71) بيانا بالأنشطة التي نُفذت في سياق العقد الثالث لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري.

٣٦ - وفي ٩ آب/أغسطس ١٩٩٦، وفي سياق الاحتفال باليوم الدولي للسكان الأصليين في العالم، عُقدت مناقشات مائدة مستديرة عن موضوع "الصحة والسكان الأصليين"، بمشاركة رئيس الفريق العامل المعني بالسكان الأصليين.

### ٣ - برنامج الزمالات

٣٧ - وضعت الجمعية العامة في قرارها ٩٢٦ (د - ١٠) المؤرخ ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥ نصا مباشرا يتعلق ببرنامج زمالات حقوق الإنسان. ووفقا لأحكام القرار، تقدم المساعدة التي يوفرها الأمين العام بالاتفاق مع الحكومات بناء على طلباتها. ولا تُمنح الزمالات إلا للمرشحين الذين تسميهم حكوماتهم، وتمول في إطار الميزانية العادية المخصصة للخدمات الاستشارية. وفي كل سنة يرسل الأمين العام دعوات الى الدول الأعضاء لتقديم ترشيحاتها. ويجري تذكير الحكومات بأن المرشحين ينبغي أن يكونوا على صلة مباشرة بالمهام التي تمس حقوق الإنسان، كمهام اقامة العدل أو تنفيذ الصكوك الدولية لحقوق الإنسان على الصعيد الوطني. ويوجه الأمين العام نظر الحكومات أيضا الى الشواغل التي أعربت عنها الجمعية العامة في كثير من قراراتها فيما يتعلق بحقوق المرأة، ويشجعها على ترشيح النساء.

٣٨ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، حدثت زيادة ملحوظة في الاهتمام الذي يبديه كثير من البلدان ببرنامج الزمالات. ففي عام ١٩٩٥، ورد عدد كبير بصورة خاصة من طلبات الحصول على هذه الزمالات. وزادت الطلبات عمليا بمقدار ثلاثة أمثالها خلال السنوات الثلاث الماضية مما خلق تنافسا شديدا في عملية الانتقاء. وبالنسبة لعام ١٩٩٥، سمّت ٧٩ حكومة ١٦٩ مرشحا اختير منهم ٢٩ مرشحا من بينهم ١٣ امرأة. وحاول الأمين العام في نطاق الموارد المتاحة أن يكفل التوزيع الواسع لهذه الزمالات بين مختلف الجنسيات مع إعطاء الأولوية، في أمور أخرى، للمتقدمين بالطلبات من البلدان النامية ومراعاة توزيع حصة عادلة للنساء تمشيا مع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة.

٣٩ - وبعد اختتام برنامج الزمالات لعام ١٩٩٣ أجرت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان تقييما شاملا تمخض عن وضع خطة لتنقيح البرنامج. ومن بين التغييرات التي اعتمدت في برنامج الزمالات اللاحق القرار الذي اتخذ بعقد الدورات التالية للبرنامج في مركز التدريب التابع لمنظمة العمل الدولية في تورينو بإيطاليا، وتخصيص البرنامج لموضوع تقديم التقارير في إطار المؤسسات الدولية لحقوق الإنسان.

#### ٤ - برنامج التدريب الداخلي

٤٠ - قدمت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان خلال فترة التقرير ٨٠ منحة للتدريب الداخلي للطلاب المتخرجين من الجامعات لتمكينهم من الإلمام المباشر بتدابير الأمم المتحدة واجراءاتها في ميدان حقوق الإنسان، عن طريق المشاركة الفعلية في أعمال المركز وتحت الإشراف المباشر لموظفيه. وتوفر مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان تجربة فريدة في مجال حماية حقوق الإنسان، وتتيح رؤية من الداخل لآلية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان. وقد برهن برنامج التدريب الداخلي أيضا على فائدته في التخفيف من عبء العمل اليومي المعتاد الملقى على عاتق الموظفين الفنيين في مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان. ولا يتألف التدريب الداخلي من برامج محددة سلفا، حيث يجري تنسيب المتدربين طبقا لاحتياجات المفوضية/المركز مع وضع مجالات اهتماماتهم في الاعتبار.

٤١ - ولم يدرج لهذا البرنامج أي تمويل، وتسمى المنح الداخلية دون التزام مالي من أي نوع من جانب مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان أو غيرها من هيئات الأمم المتحدة. ويؤدي الافتقار الى الأموال اللازمة لدعم الطلاب على هذا النحو الى ضعف شديد بصفة خاصة في مشاركة الطلاب المستقدمين من البلدان النامية (حوالي ٩٠ في المائة من المتدربين داخليا يأتون من البلدان المتقدمة النمو). لذلك تظل الحاجة الى تمويل المتدربين من البلدان النامية مسألة جديرة بالنظر.

٤٢ - وفي عام ١٩٩٦، أجريت لبرنامج التدريب الداخلي مراجعة حاسمة. فتم تثبيت عدد منح التدريب الداخلي بحيث لا تزيد في أي وقت عن ٤٦ منحة، وأولي اعتبار خاص لمسألة التمثيل الجغرافي العادل. وتقرر أيضا أن يكون المرشحون للالتحاق ببرنامج التدريب الداخلي من الحاصلين على الأقل على درجتي البكالوريوس أو الماجستير أو درجة "الليسانس" في تخصصات معينة مثل القانون الدولي أو العلوم السياسية أو التاريخ أو العلوم الاجتماعية. ولا بد من إتقان لغتين على الأقل من اللغات الرسمية الست للأمم المتحدة ولا بد أيضا من امتلاك قدرة على الصياغة بإحدى اللغتين الانكليزية أو الفرنسية. وفي كل الأحوال، يفضل المرشحون الذين تتوفر لديهم خلفية في مجال حقوق الإنسان تحديدا. وتحددت فترات التدريب الداخلي الآن بين ثلاثة الى ستة أشهر. وفي تشرين الأول/أكتوبر يجري استقدام المرشحين لفترة التدريب من كانون الثاني/يناير الى حزيران/يونيه، ويجري في آذار/مارس استقدامهم لفترة التدريب من تموز/يوليه الى كانون الأول/ديسمبر.

#### ٥ - الدورات التدريبية وأنشطة التعاون التقني الأخرى

التي تحتوي على عنصر إعلامي

٤٣ - يتضمن تقرير الأمين العام الى لجنة حقوق الإنسان بشأن الخدمات الاستشارية في ميدان حقوق الإنسان (A/C.4/1996/90) بيانا بدورات التدريب والحلقات الدراسية وحلقات العمل التي نظمتها مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان.

## دال - التنسيق والتعاون داخل الأمم المتحدة وخارجها

٤٤ - طلبت الجمعية العامة في الفقرة ١٤ من قرارها ١٨٧/٤٩ من مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان أن تنسق الأنشطة الفنية للحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان، عملاً بتوجيهات الجمعية العامة ولجنة حقوق الإنسان، وأن تقوم بدور جهة الاتصال مع الحكومات والمؤسسات الإقليمية والوطنية والمنظمات غير الحكومية والأفراد المعنيين في مجال تطوير أنشطة الحملة وتنفيذها. وفي الفقرة ١٣ من القرار، دعت الجمعية العامة مفوض الأمم المتحدة السامي لحقوق الإنسان إلى القيام أيضاً بالتنسيق ومواءمة الاستراتيجيات الإعلامية لحقوق الإنسان داخل منظومة الأمم المتحدة.

### ١ - التعاون المشترك بين الوكالات

٤٥ - تعقد مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان، في سياق الجهود الجارية التي تضطلع بها لتنسيق أنشطتها مع أنشطة الهيئات الأخرى للأمم المتحدة، وتمشياً مع نص قرار الجمعية العامة ١٢٨/٤٧، اجتماعاً سنوياً مشتركاً بين الوكالات في جنيف بشأن قضايا حقوق الإنسان. ويتيح هذا الاجتماع للمشاركين فيه فرصة استعراض المشاريع المشتركة وتبادل المعلومات حول عدد من الأنشطة الجارية التي تضطلع بها المنظمات المعنية في ميدان حقوق الإنسان. ويتيح أيضاً فرصة تحديد أشكال أخرى للتعاون بين مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان وهذه المنظمات. ويمثل الإعلام والتوثيق والتثقيف في ميدان حقوق الإنسان أحد بنود جداول أعمال هذه الاجتماعات.

٤٦ - وتعاونت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان لدى تنفيذ برنامجها الخاص بالمنشورات مع الهيئات والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة وسائر المنظمات غير الحكومية. ومن أمثلة هذا التعاون، أدلة التدريب في مجال حقوق الإنسان للموظفين المسؤولين عن إنفاذ القانون؛ وصحائف الوقائع المتعلقة بالتمييز ضد المرأة، وبحقوق الإنسان والعمال المهاجرين التي قدمت إلى الوكالات ذات الصلة لإبداء تعليقاتها عليها.

٤٧ - واشتركت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان بشكل نشط مع الهيئات والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة في الإعداد للمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة المعقود في بيجين في أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ ومتابعة وقائعه، ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) المعقود في اسطنبول في حزيران/يونيه ١٩٩٦. وانصب الهدف الرئيسي لمشاركتها في المؤتمرين على صيانة لغة حقوق الإنسان التي أقرها مؤتمر الأمم المتحدة العالمي لحقوق الإنسان المعقود في فيينا في حزيران/يونيه ١٩٩٣، وكفالة التزام الوثائق الختامية بالمعايير المستقرة في مجال حقوق الإنسان. وقد تحقق الهدف المنشود في الحالتين. ففي سياق المؤتمر العالمي للمرأة، وزع المفوض السامي لحقوق الإنسان ورقة ضمنها تعليقاته على مشروع منهاج العمل، وشارك موظفو مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان في فريق للمناقشة شكلته اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة

بعنوان "حوار حول اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة". وشاركت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان أيضا، ولا تزال تشارك في الاجتماعات المشتركة بين الوكالات المعنية بالمرأة بما فيها الاجتماعات المكرسة لصياغة خطة متوسطة الأجل على نطاق المنظومة من أجل النهوض بالمرأة.

٤٨ - وفي حالة الموئل الثاني، قامت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان بالتعاون مع مركز المستوطنات البشرية بتنظيم اجتماع لفريق خبراء عن حق الإنسان في السكن اللائق، عقد في جنيف في كانون الثاني/يناير ١٩٩٦ في سياق الاستعداد للمؤتمر العالمي. ووزعت على الجلسة الثالثة والأخيرة للجنة التحضيرية للمؤتمر ورقة تتضمن تعليقات المفوض السامي على جدول أعمال الموئل. وفي أثناء المؤتمر، وفي إطار التنسيق المشترك بين الوكالات لمتابعة جدول أعمال الموئل، قدمت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان عرضا لاستراتيجية تنفيذ الجوانب المتعلقة بحقوق الإنسان الواردة في جدول الأعمال، ونظمت اجتماعي مائدة مستديرة الأول بعنوان "حق الإنسان في السكن اللائق" والثاني بعنوان "السكان الأصليون، الملجأ والأرض" ترأسهما، على التوالي، المفوض السامي لحقوق الإنسان والأمين العام المساعد لحقوق الإنسان.

## ٢ - المنظمات غير الحكومية

٤٩ - تواصل المنظمات غير الحكومية تعاونها النشط مع هيئات الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان، وتزودها بالمعلومات والخبرة. وتسهم المنظمات غير الحكومية أيضا على نحو فعال في تنفيذ أنشطة الحملة العالمية، لا سيما في مجالات الاعلام والتثقيف ونشر مواد ومنشورات الأمم المتحدة. وأشارت الجمعية العامة الى العمل القيّم للمنظمات غير الحكومية في الفقرة ١٣ من القرار ١٨٧/٤٩ وطلبت الى الأمين العام أن يستفيد قدر المستطاع من تعاون المنظمات غير الحكومية في تنفيذ الحملة، بما في ذلك نشر المواد المتعلقة بحقوق الإنسان.

٥٠ - وقد ورد الى مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان خلال عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ نحواً من ٨٠٠٠ رسالة من منظمات غير حكومية في شتى أنحاء العالم تطلب فيها منشورات ومعلومات وتدعو المركز الى المشاركة في اجتماعات مختلفة (حلقات دراسية وحلقات عمل ومؤتمرات واحتفالات). وقد أجيب كل رسالة من هذه الرسائل وأرسلت المعلومات المطلوبة فيها. وتضمن بعض هذه الرسائل طلبا لإدراج المنظمات المرسله في القائمة البريدية للمعلومات المتعلقة بحقوق الإنسان أو الوثائق الصادرة عن لجنة حقوق الإنسان أو عن اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات.

٥١ - وفي أعقاب انعقاد المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان، عيّن في مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان موظف اتصال للمنظمات غير الحكومية من أجل تحسين الصلات بين الجهتين، بما في ذلك تنظيم عقد الجلسات الإعلامية وإنشاء قواعد بيانات عن المنظمات غير الحكومية المعنية بحقوق الإنسان في كافة أنحاء العالم.

### ٣ - المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات البحوث

٥٢ - تتعاون مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان بانتظام مع المعهد الدولي لحقوق الإنسان في ستراسبورغ بفرنسا، حيث ألقى ثلاثة من موظفيها محاضرات بالانكليزية والفرنسية والاسبانية لمدة أسبوع في دورتي المعهد الدراسيتين السنويتين بشأن حقوق الإنسان المعقودتين في صيف عام ١٩٩٥ وعام ١٩٩٦. ويجري بصورة منتظمة في سياق هذه الدورات إيفاد ٢٠ من الحاصلين على زمالات دراسية لقضاء اسبوعين في المركز لتعميق معرفتهم بنظام الأمم المتحدة لتعزيز وحماية حقوق الإنسان.

٥٣ - واصلت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان تعاونها مع اللجنة الافريقية لحقوق الإنسان والشعوب؛ ومعهد البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان في سان خوسيه؛ والمعهد الدولي للقانون الإنساني في سان ريمو بايطاليا؛ والمعهد الدولي للدراسات العليا في العلوم الجنائية في سيراكوزا بايطاليا؛ ومعهد راؤول فالنبرغ لحقوق الإنسان والقانون الإنساني في لوند بالسويد، ومعهد الدراسات الدولية العليا في جنيف.

٥٤ - وطوال عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ استمر التعاون بين مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان، والمعهد العربي لحقوق الإنسان في تونس، والمركز الافريقي للديمقراطية وحقوق الإنسان في بانجول. وعقدت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان أيضا جلسات إحاطة تلبية لطلبات مؤسسات أكاديمية ومؤسسات معنية بحقوق الإنسان متعددة منها، معهد ليفربول للإدارة العامة والتنظيم (المملكة المتحدة)؛ ومعهد لبيج للدراسات التجارية العليا (بلجيكا) وكلية امستردام للعلاقات الدولية وجامعة ايراسموس (هولندا) وجامعة لوند (السويد) والاتحاد الفرنسي لنوادي اليونسكو (فرنسا)، ومعهد حقوق الإنسان في جامعة كارلوس الثالث، وجامعة كمبلوتنس، وجامعة برشلونة، ومعهد سفيلا للدراسات الإنسانية (اسبانيا).

٥٥ - وأخيرا، انتدبت مفوضية حقوق الإنسان/مركز حقوق الإنسان أحد موظفيها الى أكاديمية القانون الدولي في لاهاي ومعهد هولندا لحقوق الإنسان لإلقاء محاضرات في دورات تدريبية عن القانون الدولي لحقوق الإنسان عقدت في لاهاي.

### ثالثا - إدارة شؤون الإعلام

٥٦ - تتولى إدارة شؤون الإعلام، في سياق ولايتها المتعلقة بالبرامج والأنشطة الإعلامية، تنسيق بعض الأنشطة الإعلامية التي يضطلع بها لصالح الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان، وتتقدم بمبادرات بشأنها. وتواصل الإدارة عن طريق أنشطتها المتعددة الوسائط ضمان تغطية أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان بشكل فعال وتقوم بتوزيع مواد إعلامية متصلة بحقوق الإنسان على الصعيد العالمي. ويكتسب هذا العمل أهمية خاصة في إطار العقود الجارية التي أعلنتها الأمم المتحدة وهي: العقد الثالث للقضاء على العنصرية والفصل العنصري (١٩٩٣ - ٢٠٠٣)، وعقد الأمم المتحدة للتثقيف في مجال حقوق الإنسان (١٩٩٥-٢٠٠٤)، وعقد الأمم المتحدة للسكان الأصليين (١٩٩٥ - ٢٠٠٤).



٥٧ - وفي إطار الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، تواصل الإدارة جهوداتها في إطار البند المعنون، حقوق الإنسان. وتضطلع أيضا ببرامج أخرى مشمولة بولايات منوطة بها في مجالات ذات صلة مثل، التنمية الاجتماعية والاقتصادية؛ وقضية فلسطين، وحق تقرير المصير، وتصفية الاستعمار، والنهوض بالمرأة. وسيجري تقديم تقارير منتظمة عن أنشطة الإدارة ذات الصلة الى الجمعية العامة وإلى الهيئات الحكومية الدولية الأخرى في إطار المجالات والمواضيع المحددة، كل على حدة.

٥٨ - ويتضمن النهج المتعدد الوسائط الذي تتبعه الإدارة في ميدان حقوق الإنسان، إنتاج المواد المطبوعة كالمنشورات والكتيبات وملفات المعلومات الأساسية والكتيبات وصحائف الوقائع والمقالات والملصقات والمجموعات الإعلامية ونشرها وتوزيعها باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة في المقر، ومن خلال شبكة مكونة من ٦٨ من مراكز ودوائر الإعلام، وثمانية مكاتب تابعة للأمم المتحدة، وغيرها من القنوات المتاحة.

٥٩ - وقد تخلل عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ مجموعة أحداث رئيسية منها، انعقاد مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (٦ - ١٣ آذار/مارس ١٩٩٥)، والاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة (١٩٩٥)، وانهقاد المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (٤ - ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥)، ومؤتمر الأمم المتحدة التاسع لمنع الجريمة ومعاملة المجرمين (٢٩ نيسان/أبريل - ٨ أيار/مايو ١٩٩٥)، ومؤتمر الأمم المتحدة الثاني للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني ٣ - ١٤ حزيران/يونيه). وشهد العامان أيضا بداية العقد الدولي للسكان الأصليين في العالم (١٩٩٥ - ٢٠٠٤)، والعقد الدولي للتثقيف في مجال حقوق الإنسان (١٩٩٥ - ٢٠٠٤)، وأتيحت فيهما فرص أخرى لزيادة الوعي والفهم بقضايا حقوق الإنسان، وتعزيز مبدئي احترام حقوق الإنسان والتسامح، على النحو المتوخى في ميثاق الأمم المتحدة. ويجري تنفيذ جميع هذه المناسبات في إطار الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان. وعلاوة على ذلك، يجري توظيف الأنشطة المقرر القيام بها ضمن الإطار الزمني للأيام الدولية، وخاصة يوم الأمم المتحدة، كمناسبات استعراضية تسعى الإدارة من خلالها الى زيادة الاهتمام بأعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان. وقد لعبت أنشطة الدعوة التي اضطلعت بها مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام أثرا محسوسا في هذا السياق.

ألف - الأنشطة المضطلع بها في ميدان حقوق الإنسان من كانون الثاني/

يناير ١٩٩٥ الى آب/أغسطس ١٩٩٦

٦٠ - تواصل إدارة شؤون الإعلام إنتاج سلسلة ملفات المعلومات الأساسية المتعلقة بقضايا حقوق الإنسان لاستخدامات وسائل الإعلام والجمهور والمنظمات غير الحكومية والمسؤولين الحكوميين ومنظومة الأمم المتحدة والمجموعات التثقيفية، وتحرص على توزيعها على أوسع نطاق.

٦١ - وخلال عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ واصلت الإدارة حملتها الإعلامية بشأن قضايا حقوق الإنسان ونشرت مجموعة من المواد المطبوعة على النحو التالي:

"تحديات حقوق الإنسان والتنوع الثقافي" (DPI/1627) بالانكليزية (٢٠ ٠٠٠ نسخة)  
والفرنسية (١٠ ٠٠٠ نسخة) والاسبانية (١٠ ٠٠٠ نسخة)؛

"حقوق الطفل" (DPI/1765)؛ و "المرأة والعنف" (DPI/1772) و "استقلال القضاء": أولوية  
لحقوق الإنسان" (DPI/1837)، بالانكليزية (٢٠ ٠٠٠ نسخة لكل مطبوعة) والفرنسية (٨ ٠٠٠ نسخة  
لكل مطبوعة) والاسبانية (٨ ٠٠٠ نسخة لكل مطبوعة) ووزعتها أيضا على نطاق واسع؛

كتيب عن "الأمم المتحدة وحقوق الإنسان" (DPI/1774) لشرح دور الهيئات المختلفة لحقوق  
الإنسان ودور المفوض السامي لحقوق الإنسان، بالانكليزية (٢٠ ٠٠٠ نسخة) والفرنسية (٨ ٠٠٠  
نسخة) والاسبانية (٨ ٠٠٠ نسخة)، يوزع بالاقتران مع "ملصق حائطي عن آليات الأمم المتحدة  
لحقوق الإنسان" (DPI/1549)؛

"ملصق عن الإعلان العالمي لحقوق الإنسان" (DPI/1653) طبع بالانكليزية (٢٠ ٠٠٠ نسخة)،  
والفرنسية (١٠ ٠٠٠ نسخة) والاسبانية (١٠ ٠٠٠ نسخة) ووزع على نطاق واسع. ونظرا للإقبال  
الكبير عليه تنظر الإدارة في إعادة طبعه؛

"إعلان وبرنامج عمل فيينا" (DPI/1394/Rev.1)، طبع بالانكليزية والفرنسية والاسبانية،  
ويجري توزيعه على نحو مطرد.

٦٢ - وتوزع هذه المواد ومعها البلاغات الصحفية وبيانات الأمين العام ووثائق الأمم المتحدة إلكترونيا  
على مراكز ودوائر الإعلام. وأدرجت هذه المواد أيضا في موقع الأمم المتحدة بالشبكة العالمية على الإنترنت  
(http://www.un.org).

٦٣ - وسيصدر العدد التالي من نشرة "مذكرات للمتكلمين"، وهي أداة مرجعية للقائمين على عرض أعمال  
الأمم المتحدة، شاملا نظرة مجملية على مؤتمرات الأمم المتحدة. ويتضمن هذا المنشور قسما خاصا عن  
المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان.

٦٤ - ويجري أيضا توزيع مادة إعلامية عن دور المنظمة وأنشطتها في مجال حقوق الإنسان عن طريق  
الأفلام والبعث الإذاعي والبرامج التليفزيونية التي تنتجها إدارة شؤون الإعلام بانتظام. وتذاع هذه البرامج  
في محطات الإذاعة والتليفزيون الوطنية حول العالم. وتواصل الإدارة إنتاج برامج إذاعية ووثائقية عن  
حقوق الإنسان كجزء من سلسلتها الإذاعية الأسبوعية التي تستغرق الحلقة الواحدة منها ١٥ دقيقة وتنتجها  
باللغات الرسمية للأمم المتحدة، وبلغات أخرى مثل البنغالية والهولندية والكريولية الفرنسية والهندية  
والأندونيسية والكيسواحلية والبرتغالية والأردية.

٦٥ - أما البرنامج التليفزيوني "الأمم المتحدة تعمل" الذي تنتجه الإدارة أسبوعيا بالانكليزية لمحطة التليفزيون سي. إن. إن. لبثه ضمن برنامجها المسمى "التقرير العالمي" (والذي ينتج أيضا في لغات أخرى لأغراض التوزيع الأوسع نطاقا) فتناول في عدد من حلقاته قضايا تتصل بحقوق الإنسان. وتذاع برامج محطة ال سي. إن. إن. في أكثر من ١٢٠ بلدا. وتضمنت بعض البرامج التي أنتجت في عامي ١٩٩٥ و ١٩٩٦ العناوين التالية: "النظام القضائي في رواندا" و "الصحافة الحرة في غانا" و "حقوق الإنسان في غواتيمالا" و "الأمم المتحدة تساعد في إصلاح السجون في هايتي".

٦٦ - وفي برنامج المقابلات التليفزيوني "السجل العالمي" الذي تنتجه الإدارة ويستغرق نصف الساعة، تكلم عدد من الشخصيات منهم، المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، عن قضية الطفل وحقوق الإنسان؛ والمفوض السامي لحقوق الإنسان، ورئيس اللجنة المعنية بحقوق الإنسان، ورئيس لجنة الأمم المتحدة للقضاء على التمييز ضد المرأة. واستخدمت الإدارة أيضا البث الإذاعي والتليفزيوني وخدمات الإعلانات العامة المطبوعة في نشر المعلومات عن أعمال الأمم المتحدة.

٦٧ - وواصلت إدارة شؤون الإعلام تنظيم المعارض عن مواضيع حقوق الإنسان؛ وتقديم تغطية صحفية لجميع الاجتماعات الحكومية الدولية المتعلقة بحقوق الإنسان في نيويورك وجنيف؛ كما عقدت مؤتمرات صحفية وجلسات إعلامية وحلقات دراسية وموائد مستديرة وعدا ذلك من الأنشطة لإطلاع وسائل الإعلام على أعمال المنظمة في مجال حقوق الإنسان؛ والرد على مئات الاستفسارات العامة المتعلقة بقضايا حقوق الإنسان. وتقوم وحدة استفسارات الجمهور ومركز التنسيق المتعلق بحقوق الإنسان التابعين للإدارة بالرد أيضا على عدد من الطلبات المتصلة بمنشورات حقوق الإنسان. وفي الفترة من كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ الى آب/أغسطس ١٩٩٦ رتبت دائرة الزوار في المقر ١١٦ جلسة إعلامية عن قضايا تتصل بحقوق الإنسان، بما فيها جلسات إعلامية خاصة عن التمييز العنصري والمرأة، أفاد منها زهاء ٦٢٧ ٨ شخصا. ونظمت الإدارة أيضا عروضاً خاصة للزوار بالأشرطة السينمائية وأشرطة الفيديو. وفي غضون الفترة نفسها، أصدرت ٦٢٧ بيانا صحفيا بالانكليزية و ٥٩٤ بالفرنسية تتعلق جميعها بمواضيع حقوق الإنسان.

٦٨ - وتواصل الإدارة تعاونها الوثيق مع المنظمات غير الحكومية وتقوم بتنسيق الأنشطة المشتركة بين الوكالات في مجال الدعوة. وفي الفترة ١٩٩٥ - ١٩٩٦ قامت الإدارة بتغطية المواضيع المتصلة بحقوق الإنسان في الجلسات الإعلامية الأسبوعية العديدة التي عقدتها للمنظمات غير الحكومية في المقر. واجتذبت كل جلسة زهاء ١٥٠ مشاركا يمثلون كثرة من المنظمات غير الحكومية المرتبطة بالإدارة، والتي تتمتع بمركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

٦٩ - وفي إطار عقد الأمم المتحدة للثقيف في مجال حقوق الإنسان، تعاونت الإدارة مع مركز حقوق الإنسان في إجراء دراسة استقصائية عن نُسَخ الإعلان العالمي لحقوق الإنسان المتاحة باللغات المختلفة في جميع أنحاء العالم. وفتحت الإدارة ملفاتها لمركز حقوق الإنسان وطلبت من جميع مراكز ودوائر الإعلام

التابعة للأمم المتحدة إرسال المعلومات الموجودة في مكاتبها عن النصوص المعدة بمختلف اللغات، وتزويد المركز بنسخ منها إن تيسرت.

٧٠ - وخلال هذا العام نظمت الإدارة برنامجها التدريبي السنوي بحيث يفيد منه صغار المذيعين والصحفيين من البلدان النامية، في الفترة من ١٦ أيلول/سبتمبر الى ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦. ويعرف هذا البرنامج الذي يستغرق ٦ أسابيع المشتركين فيه على الأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة. وحضر هؤلاء الصحفيون الدورة الحادية والخمسين للجمعية العامة لتغطية أنشطة الأمم المتحدة، بما فيها أنشطة حقوق الإنسان. وتشارك مؤسسة فريدريتش أيبيرت في رعاية البرنامج التدريبي. وخلال هذا العام اختير ١٨ مذيعة وصحفيين من أفريقيا وآسيا والشرق الأوسط وأمريكا اللاتينية وأوروبا الشرقية للالتحاق بالبرنامج.

٧١ - وتولت الإدارة أيضا تنظيم برنامج تدريبي لفلسطينيين عاملين في الحقل الإعلامي، في الفترة من ١٥ أيلول/سبتمبر الى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦ شمل ١٠ صحفيين فلسطينيين يمثلون وسائل الإعلام المطبوعة والمسموعة والمرئية.

٧٢ - وثمة سبيل آخر للترويج لأعمال الأمم المتحدة هو المناسبات الخاصة للاحتفال بالأيام أو السنوات الدولية. ويتيح بعض هذه المناسبات فرصة فريدة للدعوة لحقوق الإنسان والترويج لها. وتتولى الإدارة تنظيم هذه المناسبات في المقر والميدان عن طريق مراكز ودوائر الإعلام التي تضطلع بالعديد من الأنشطة الخاصة على الصعيد الوطني والإقليمي. ومن أمثلة الأنشطة التي نفذت في الآونة الأخيرة، ترجمة الإعلان العالمي لحقوق الإنسان وطبعه باللغات المحلية؛ وإصدار مستنسخات ونصوص لغوية جديدة لصكوك حقوق الإنسان؛ والاحتفاظ في مكتبات المراكز والدوائر بمجاميع مرجعية عن مواد حقوق الإنسان.

٧٣ - ومثلت السنة الدولية للتسامح (١٩٩٥) قناة أخرى للأنشطة الإعلامية التي نفذتها الإدارة في ميدان حقوق الإنسان. وأصدرت الإدارة ملفات للمعلومات الأساسية (DPI/1626) تعرف بأهداف السنة، بالانكليزية (٢٠ ٠٠٠ نسخة) والفرنسية (١٠ ٠٠٠ نسخة) والاسبانية (١٠ ٠٠٠ نسخة). وأنتجت حلقة من البرنامج التليفزيوني "الأمم المتحدة تعمل" عنوانها "اليونيسيف تستعمل الدمى للتوعية بالتسامح في بوروندي"، ضمن مجموعة برامج أخرى ذات صلة. وقد اضطلعت مراكز ودوائر الأمم المتحدة للإعلام بأنشطة مهمة في هذا الخصوص.

#### باء - أنشطة مراكز ودوائر الإعلام

٧٤ - نظرا لقرب دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف من مركز حقوق الإنسان، فإنه يقع على عاتقها القيام بدور مهم في تعزيز عمل الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان بما فيه أنشطة المفوض السامي. ولا تزال دائرة الأمم المتحدة للإعلام في جنيف تتحمل مسؤولية خاصة في تغطية أنشطة الهيئات المنشأة بمعاهدات وسائر الهيئات المتخصصة التي تجتمع في جنيف عن طريق المواد المطبوعة والمواد الإذاعية

والبرامج السمعية - البصرية. وتتضمن الأنشطة التي تضطلع بها الإدارة أيضا الدفع بمقالات الى صفحات الرأي والتحرير، وتنظيم المؤتمرات الصحفية والمقابلات الإعلامية للمفوض السامي لحقوق الإنسان. وقد جرى ترتيب هذه المقابلات مع مجموعة متنوعة من المؤسسات الإعلامية بما في ذلك القسم العالمي لهيئة الإذاعة البريطانية (الإذاعة)، وتليفزيون القسم العالمي لهيئة الإذاعة البريطانية، وشبكة السي. إن. إن. وصحيفة تريبيون جنيف، وصحف أخرى مثل صحيفة انترناشيونال هيرالد تريبيون، وصحيفة البياس وغيرها. وتعد الدائرة بانتظام في مكتب الأمم المتحدة في جنيف جلسات إعلامية ومؤتمرات ومقابلات صحفية للمسؤولين في مجال حقوق الإنسان. وتواصل تنظيم المناسبات الخاصة التي تستهدف تسليط الضوء على الأيام الدولية.

٧٥ - وتلقي المعلومات الواردة أدناه الضوء على شريحة محدودة من الأنشطة الرئيسية التي اضطلعت بها مجموعة مختارة من مراكز ودوائر الإعلام في الفترة من كانون الثاني/يناير ١٩٩٥ إلى آب/أغسطس ١٩٩٦.

٧٦ - بانكوك: نظمت دائرة الأمم المتحدة للإعلام في بانكوك محاضرة أقيمت على ١٥٠ طالبا من معهد راجافات عنوانها "الدعوة، الحماية، الوقاية: خلق ثقافة لحقوق الإنسان". وفي مطلع عام ١٩٩٦ أعدت الدائرة جلسة إعلامية شملت ٢٥ طالبا من جامعة نيوساوث ويلز عن أعمال اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ. وخلال الجلسة عرض شريط فيديو من إنتاج إدارة شؤون الإعلام بعنوان "الآفاق الجديدة لحقوق الإنسان".

٧٧ - بوغوتا: أعد مركز الأمم المتحدة للإعلام في بوغوتا جلسة إعلامية شملت ١٠٠٠ من ضباط الشرطة عنوانها "أكاديمية سانتندر للشرطة العامة" ووزعت مواد إعلامية، وعرض على الحضور فيلم بعنوان "إعلان حقوق الإنسان".

٧٨ - بوخارست: ترجم مركز الأمم المتحدة للإعلام في بوخارست الى الرومانية رسالة الأمين العام بمناسبة يوم حقوق الإنسان ووزعها في بيان صحفي على وسائل الإعلام والمعاهد التعليمية وغيرها. ونشرت الرسالة في عدة صحف وتليت مقتطفات منها في نشرات التليفزيون المسائية.

٧٩ - بيونس آيريس: نظم مركز الأمم المتحدة للإعلام في بيونس آيريس حلقة دراسية بعنوان "تلاقي الأديان: صلاة من أجل السلام" للاحتفال بالذكرى السنوية الخمسين لإنشاء الأمم المتحدة والسنة الدولية للتسامح. وحضر الحلقة زهاء ٧٠٠ شخص يمثلون وسائل الإعلام والمنظمات غير الحكومية. وفي مناسبة يوم حقوق الإنسان، أعد المركز ملفا صحفيا خاصا وزع على وسائل الإعلام والمنظمات المحلية غير الحكومية.

- ٨٠ - دار السلام: رتب مركز الأمم المتحدة للإعلام في دار السلام لإذاعة رسالة الأمين العام في أكثر من محطة إذاعية: محطة الإذاعة رقم ١، وراديو تنزانيا دار السلام، وراديو تومياني. وقرئت الرسالة أيضا في نشرات الأخبار في التلفزيون المستقل وتلفزيون دار السلام، ونشرت في صحيفة "الديلي نيوز".
- ٨١ - مكسيكو سيتي: قدم مركز الأمم المتحدة للإعلام في مكسيكو سيتي معلومات لوسائل الإعلام عن زيارة المفوض السامي لحقوق الإنسان إلى المكسيك خلال هذا العام. ونسق موظفو المركز ترتيبات المحاضرة التي ألقاها في كويريتارو. وقد حظيت زيارته بتغطية واسعة في وسائل الإعلام الوطنية.
- ٨٢ - واغادوغو: أعد مركز الأمم المتحدة للإعلام في واغادوغو محاضرة لساعة واحدة عن موضوع حقوق الطفل أُلقيت على ١٠ موظفين من وزارة الشؤون الاجتماعية، وعرض في نهايتها شريط الفيديو المعنون "أطباء في السماء".
- ٨٣ - طوكيو: نظم مركز الأمم المتحدة للإعلام في طوكيو بالاشتراك مع الحكومة اليابانية ندوة ومعرضا دوليين عن حقوق الإنسان. وقدم المركز ملصقات وصور ومواد إعلامية. وحضر الندوة حوالي ١٠ ٠٠٠ شخص من المنظمات غير الحكومية والمنظمات الحكومية.
- ٨٤ - وندهوك: بمناسبة يوم حقوق الإنسان نظم المركز مناسبة لتدشين كتاب "التثقيف والدعوة في مجال حقوق الإنسان في ناميبيا في التسعينات". وهذا الكتاب عبارة عن تقرير لحلقة عمل عن حقوق الإنسان وضع مشاركة بين جامعة ناميبيا واليونسكو ومركز الأمم المتحدة للإعلام في وندهوك في منتصف عام ١٩٩٣. وعقب تدشين الكتاب عقدت حلقة نقاش عن حقوق الإنسان.
- ٨٥ - وسوف تواصل إدارة شؤون الإعلام تقديم تغطية صحفية وإذاعية وتلفزيونية للجنة حقوق الإنسان والهيئات المنشأة بمعاهدات، وستواصل أيضا إيلاء اهتمام خاص لمختلف قضايا حقوق الإنسان. ويتيح إعلان الأمم المتحدة لعقود حقوق الإنسان الثلاثة، التي يقوم بينها الترابط، فرصة سانحة للإدارة وشركائها في الحقل الإعلامي وفي مختلف القطاعات وبين ممثلي المجتمع لتعزيز الجهود التي تبذلها الأمم المتحدة في مجال حقوق الإنسان على نطاق العالم.

المرفق

قائمة بالمنشورات الصادرة عن مفوضية الأمم المتحدة لحقوق الإنسان/  
مركز حقوق الإنسان المتاحة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٦

<u>صحائف الوقائع</u>	
الصحيفة رقم ١	<u>آلية حقوق الإنسان</u> (محبوبة عن الصدور)
الصحيفة رقم ٢	<u>الشرعة الدولية لحقوق الإنسان</u> (Rev.1)
الصحيفة رقم ٣	<u>الخدمات الاستشارية والمساعدة التقنية في ميدان حقوق الإنسان</u> (Rev.1)
الصحيفة رقم ٤	<u>آليات مكافحة التعذيب</u>
الصحيفة رقم ٥	<u>برنامج العمل للعقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري</u>
الصحيفة رقم ٦	<u>حالات الاختفاء القسري أو غير الطوعي</u> (Rev.1)
الصحيفة رقم ٧	<u>الإجراءات الخاصة بالرسائل</u>
الصحيفة رقم ٨	<u>الحملة الإعلامية العالمية بشأن حقوق الإنسان</u>
الصحيفة رقم ٩	<u>حقوق الشعوب الأصلية</u>
الصحيفة رقم ١٠	<u>حقوق الطفل</u>
الصحيفة رقم ١١	<u>حالات الإعدام التعسفي أو بإجراءات موجزة</u>
الصحيفة رقم ١٢	<u>لجنة القضاء على التمييز العنصري</u>
الصحيفة رقم ١٣	<u>القانون الإنساني الدولي وحقوق الإنسان</u>
الصحيفة رقم ١٤	<u>أشكال الرق المعاصرة</u>
الصحيفة رقم ١٥	<u>الحقوق المدنية والسياسية: اللجنة المعنية بحقوق الإنسان</u>
الصحيفة رقم ١٦	<u>اللجنة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية</u> (Rev.1)

<u>لجنة مناهضة التعذيب</u>	الصحيفة رقم ١٧
<u>حقوق الأقليات</u>	الصحيفة رقم ١٨
<u>المؤسسات الوطنية لتعزيز وحماية حقوق الإنسان</u>	الصحيفة رقم ١٩
<u>حقوق الإنسان واللاجئون</u>	الصحيفة رقم ٢٠
<u>حق الإنسان في السكن الملائم</u>	الصحيفة رقم ٢١
<u>التمييز ضد المرأة: الاتفاقية واللجنة</u>	الصحيفة رقم ٢٢
<u>الممارسات التقليدية الضارة التي تؤثر في صحة المرأة والطفل</u>	الصحيفة رقم ٢٣
<u>حق العمال المهاجرين</u>	الصحيفة رقم ٢٤
<u>الإخلاء القسري وحقوق الإنسان</u>	الصحيفة رقم ٢٥
<u>سلسلة التدريب المهني</u>	
١ - <u>حقوق الإنسان والعمل الاجتماعي: دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنتها</u>	
٢ - <u>حقوق الإنسان والانتخابات: دليل بشأن الجوانب القانونية والتقنية وجوانب حقوق الإنسان في الانتخابات</u>	
٣ - <u>حقوق الإنسان والاحتجاز السابق للمحاكمة: دليل بشأن المعايير الدولية المتصلة بالاحتجاز السابق للمحاكمة</u>	
٤ - <u>المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان: دليل إنشاء وتقوية المؤسسات الوطنية لتعزيز حقوق الإنسان وحمايتها</u>	
<u>سلسلة دراسات حقوق الإنسان</u>	
١ - <u>الحق في الحصول على الغذاء الكافي بوصفه حقاً من حقوق الإنسان</u>	
٢ - <u>القضاء على جميع أشكال التعصب والتمييز القائمين على أساس الدين أو المعتقد</u>	
٣ - <u>الحرية المكفولة للفرد بمقتضى القانون: تحليل المادة ٢٩ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان</u>	



٤ - وضع الفرد والقانون الدولي المعاصر: تعزيز حقوق الإنسان وحمايتها واستعادتها على الأصعدة الوطنية والإقليمية والدولية

٥ - دراسة عن حقوق الأشخاص المنتمين إلى الأقليات الإثنية والدينية واللغوية

٦ - حقوق الإنسان والمعوقون

٧ - الحق في السكن الملائم

٨ - استغلال الأطفال جنسيا

#### المنشورات المخصصة

حلقة العمل الأوروبية المعنية بالإعلان العالمي لحقوق الإنسان: ماضيه وحاضره ومستقبله (ميلانو، ٩-٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٨)

إقامة العدل وحقوق الإنسان في بلدان شرق أوروبا: تقرير الدورة التدريبية للأمم المتحدة (موسكو، ٢١ - ٢٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٨)

تدريس حقوق الإنسان: تقرير عن حلقة دراسية دولية (جنيف، ٥ - ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨)

آثار العنصرية والتمييز العنصري على العلاقات الاجتماعية والاقتصادية بين السكان الأصليين والدول: تقرير عن حلقة دراسية (جنيف، ١٦ - ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٨٩)

تطبيق اللجنة المعنية بحقوق الإنسان للعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية في إطار البروتوكول الاختياري

الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب

تقرير عن المشاورة الدولية بشأن متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، وحقوق الإنسان (جنيف، ٢٦ - ٢٨ تموز/يوليه ١٩٨٩)

دورة الأمم المتحدة التدريبية بشأن القواعد والمعايير الدولية في ميدان حقوق الإنسان (موسكو، ٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٩)

العقد الثاني لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري: مجموعة شاملة للتشريعات الوطنية المتعلقة بمكافحة التمييز العنصري

التمتع بالحق في التنمية: المشاورة العالمية بشأن الحق في التنمية بوصفه حقا من حقوق الإنسان (جنيف، ٨ - ١٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠)

العوامل السياسية والتاريخية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي تسهم في ظهور العنصرية والتمييز العنصري والفصل العنصري: تقرير عن حلقة دراسية (جنيف، ١٠ - ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠)

دليل تقديم التقارير عن حقوق الإنسان

السنوات العشرون الأولى: تقرير مرحلي للجنة المعنية بالقضاء على التمييز العنصري

حلقة العمل عن الصكوك الدولية لحقوق الإنسان والالتزامات المتعلقة بتقديم التقارير: إعداد التقارير المقدمة إلى هيئات الأمم المتحدة المنشأة بموجب معاهدات حقوق الإنسان (موسكو، ٢٦ - ٣٠ آب/أغسطس ١٩٩١)

تدريس وتعليم حقوق الإنسان - دليل لمدارس الخدمة الاجتماعية ومهنتها

الحلقة الدراسية الأفريقية عن المعايير الدولية لحقوق الإنسان وإقامة العدل (القاهرة، ٨ - ١٢ تموز/يوليه ١٩٩١)

حلقة عمل الأمم المتحدة لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ بشأن قضايا حقوق الإنسان (جاكرتا، ٢٦ - ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٣)

منشورات أخرى

تدريس ألفباء حقوق الإنسان

الدليل الميداني لمراقبي قوة الشرطة الدولية لعملية إحلال السلام في البوسنة والهرسك، وأفراد الشرطة المدنية لإدارة الأمم المتحدة الانتقالية في سلافونيا الشرقية

حقوق الإنسان: مجموعة صكوك دولية، المجلد الأول (الجزءان الأول والثاني)

حقوق الإنسان: وضع الصكوك الدولية

حقوق الإنسان: جدول التصديقات على الصكوك الدولية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٤

ببليوغرافيا حقوق الإنسان

الوثائق الرسمية للجنة المعنية بحقوق الإنسان

مقررات مختارة للجنة المعنية بحقوق الإنسان بموجب البروتوكول الاختياري

دليل مراجع الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان

أعمال الأمم المتحدة في ميدان حقوق الإنسان

-----